FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 162
Sub. 52

CINQUIÈME DU CAN

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Quebec — District No. 162 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 52 {in / dans} Village de St Laurent — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Eugène Faucher — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify case in each column.) / INFIRMITÉS (Spécifier le cas dans chaque colonne.)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as in "farm", "factory", "foundry", "mine", etc. / Mentionner où la personne est employée, dans une "fabrique", "forge", "mine", "ferme", "usine", "chantier", "fonderie", "atelier", "boulangerie", "laiterie", "fromagerie", "boucherie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi supplémentaire ou à un métier différent, s'il y en a.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when working full time. / Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents/year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 (for persons 21 years of age and over, Canadian Universities). / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 21 ans et plus, Universités canadiennes.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Chem de St Laurent	St Laurent	M	Relgn	C	Juillet	1866	44	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	Journalier				Non	Cultivateur												oui	oui	Fr			
2		" de Felix	"	M	"	C	Juin	1868	43	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
3		" St Casimir	"	M	"	C	Janv	1869	42	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
4		" St Casimir	"	M	"	C	Sept	1870	40	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
5		" St Richard	"	M	"	C	Mai	1870	41	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
6		" Mont Bernard	"	M	"	C	Mai	1870	41	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
7		" St Archambault	"	M	"	C	Janv	1873	38	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
8		" St Elodie	"	M	"	C	Sept	1867	44	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
9		" St Hubert	"	M	"	C	Juill	1871	40	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
10		" St Erwin	"	M	"	C	Fév	1874	36	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
11		" Fleur de Lys	"	M	"	C	Juin	1873	38	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
12		" St Celestin	"	M	"	C	Déc	1881	31	New York	1903	Nat	Canadien	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
13		" St Celestin	"	M	"	C	Avril	1878	32	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
14		" St Jean Damien	"	M	"	C	Déc	1877	33	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
15		" St Eugène	"	M	"	C	Déc	1877	33	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
16		" St Gaétan	"	M	"	C	Juillet	1879	32	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
17		" St Jules	"	M	"	C	Mai	1876	36	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
18		" St Pierre Damien	"	M	"	C	Avril	1880	30	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
19		" Ste Eugénie	"	M	"	C	Oct	1878	33	Etats Unis		Nat	Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
20		" St Stanislas Kostka	"	M	"	C	Déc	1880	30	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
21		" Ste Anne	"	M	"	C	Mai	1874	32	Etats Unis		Nat	Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
22		" St Barthelemy	"	M	"	C	Août	1874	34	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
23		" St Henri	"	M	"	C	Avril	1877	37	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
24		" St Hyacinthe	"	M	"	C	Sept	1876	40	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
25		" St Philippe	"	M	"	C	Sept	1876	40	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
26		" Ste Ernestine	"	F	"	C	Juin	1880	31	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
27		" Ste Augustine	"	F	"	C	Déc	1884	26	Etats Unis	1907	Nat	Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
28		" Ste Odile	"	F	"	C	Avril	1877	37	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
29		" Ste Delima	"	F	"	C	Fév	1884	27	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
30		" Ste Philippe	"	F	"	C	Mars	1880	31	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
31		" St Laurent	"	F	"	C	Oct	1879	31	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
32		" St Jean	"	F	"	C	Juill	1878	32	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
33		" St Siegfried	"	F	"	C	Avril	1878	32	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
34		" Ste Flavie	"	F	"	C	Avril	1878	32	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
35		" St Emery	"	F	"	C	Mars	1879	31	Etats Unis	1908	Nat	Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
36		" St Aimée	"	F	"	C	Mars	1879	31	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
37		" Ste Lucienne	"	F	"	C	Sept	1875	35	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
38		" St Athanase	"	F	"	C	Août	1877	33	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
39		" St Jovi	"	F	"	C	Oct	1878	32	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
40		" St Aimée	"	F	"	C	Juillet	1882	32	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
41		" Ste Thérèse	"	F	"	C	Sept	1885	25	Nouveau Brunswick		Nat	Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
42		" Ste Rosina	"	F	"	C	Juillet	1885	25	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
43		" Ste Colombe	"	F	"	C	Juin	1882	32	Etats Unis	1907	Nat	Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
44		" St Léon	"	F	"	C	Déc	1880	30	Etats Unis	1904	Nat	Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
45		" Ste Diane	"	F	"	C	Mars	1879	31	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
46		" St Stanislas Kostka	"	F	"	C	Oct	1884	26	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
47		" Ste Thérèse	"	F	"	C	Janv	1882	28	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
48		" Ste Flavie	"	F	"	C	Janv	1880	30	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
49		" St Adolphe	"	F	"	C	Déc	1882	27	Etats Unis	1911	Nat	Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			
50		" Ste Jean Baptiste	"	F	"	C	Oct	1879	31	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	"				Non													oui	oui	Fr			